

638748-2026 - Hange

Saksamaa – Minibussid – Vierunddreißig (34) neue Minibusse (Social Taxis) mit Rollstuhllift inkl. optionaler Aufstockung um zehn (10) weitere neue Minibusse (Social Taxis) mit Rollstuhllift
OJ S 179/2026 16/09/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Asjad

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

E-posti aadress: kfz-beschaffung@giz.de

Hankija õiguslik vorm: Keskvalitsusasutuse kontrollitav riigi osalusega äriühing

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Vierunddreißig (34) neue Minibusse (Social Taxis) mit Rollstuhllift inkl. optionaler Aufstockung um zehn (10) weitere neue Minibusse (Social Taxis) mit Rollstuhllift

Kirjeldus: Vierunddreißig (34) neue Minibusse (Social Taxis) mit Rollstuhllift inkl. optionaler Aufstockung um zehn (10) weitere neue Minibusse (Social Taxis) mit Rollstuhllift

Menetluse tunnus: e72d23b0-8f33-4ed0-aed4-63d5617f64bd

Sisemine tunnus: 10048432

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: jah

Kiirendatud menetluse põhjendus: Dringlichkeitsbegründung siehe Vermerke

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 34114400 Minibussid

Täiendav liigitus (cpv): 34115200 Mootorsõidukid kuni 10 inimese veoks, 34121000

Linnabussid ja kaugsõidubussid

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Kus tahes

Lisateave: DDP Großraum Frankfurt (Incoterms® 2020), inkl. Abladung am Bestimmungsort durch den Lieferanten. Einsatzland bzw. Bestimmungsland: Ukraine

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: #Bekanntmachungs-ID: CXTRYRYT11UJJTY# Die Kommunikation findet ausschließlich über den Projektbereich des GIZ-Vergabemarktplatz statt

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.5. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Hanke osade maksimaalne arv, mille kohta üks pakkuja võib pakkumusi esitada: 4

Lepingutingimused:

Nende osade maksimaalne arv, mille kohta võib sõlmida lepingu ühe pakkujaga: 4

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: In

Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

Kuritegelikus ühenduses osalemine: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised: In

Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

Rahapesu või terrorismi rahastamine: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

Pettus: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

Korruptsioon: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

Maksude tasumise kohustuse rikkumine: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

Maksejõuetus: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

Vara haldab likvideerija: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

Äritegevus on peatatud: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

Tõsine ametialane rikkumine: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatust nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

5. Osa**5.1. Osa: LOT-0001**

Pealkiri: Los 1: Siebzehn (17) neue Minibusse (Social Taxis) mit Rollstuhllift

Kirjeldus: Vierunddreißig (34) neue Minibusse (Social Taxis) mit Rollstuhllift inkl. optionaler Aufstockung um zehn (10) weitere neue Minibusse (Social Taxis) mit Rollstuhllift

Sisemine tunnus: 1

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 34114400 Minibussid

Täiendav liigitus (cpv): 34115200 Mootorsõidukid kuni 10 inimese veoks, 34121000

Linnabussid ja kaugsõidubussid

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: Vertragsoption (Los 2): Sofern der Bieter ein Angebot für Los 1 (siebzehn (17) neue Minibusse (Social Taxis) mit Rollstuhllift) abgegeben hat, muss der Bieter für Los 2 noch fünf (5) weitere neue Minibusse (Social Taxis) mit Rollstuhllift als Option anbieten. Bei der Option (Los 2), ist zu beachten, dass das angebotene Fahrzeug hinsichtlich Modell und Stückpreis identisch mit den Fahrzeugen von Los 1 sein muss. Zudem müssen die Transportpreise pro Stück mit den in Los 1 angebotenen Transportpreisen pro Stück identisch sein. Weiterhin gelten alle anderen Bestimmungen des Vertrages und der Anlagen auch für die Option unverändert. Die angebotene Option ist Gegenstand der Auswertung. Die Auftraggeberin hat das Recht den Leistungsumfang des ursprünglichen Auftrags für Los 1 (siebzehn (17) neue Minibusse (Social Taxis) mit Rollstuhllift) zu erweitern, indem sie die Stückzahl durch schriftliche Mitteilung an den Auftragnehmer um bis zu fünf (5) neue Minibusse (Social Taxis) mit Rollstuhllift aus dem Optionslos (Los 2) erhöht. Der Abruf dieser Option (Los 2) erfolgt innerhalb der Zuschlags-/Bindefrist, wenn die Verfügbarkeit des Budgets und die Wirtschaftlichkeit gegeben ist. Vertragsoption (Los 4): Sofern der Bieter ein Angebot für Los 3 (siebzehn (17) neue Minibusse (Social Taxis) mit Rollstuhllift) abgegeben hat, muss der Bieter für Los 4 noch fünf (5) weitere neue Minibusse (Social Taxis) mit Rollstuhllift als Option anbieten. Bei der Option (Los 4), ist zu beachten, dass das angebotene Fahrzeug hinsichtlich Modell und Stückpreis identisch mit den Fahrzeugen von Los 3 sein muss. Zudem müssen die Transportpreise pro Stück mit den in Los 3 angebotenen Transportpreisen pro Stück identisch sein. Weiterhin gelten alle anderen Bestimmungen des Vertrages und der Anlagen auch für die Option unverändert. Die angebotene Option ist Gegenstand der Auswertung. Die Auftraggeberin hat das Recht den Leistungsumfang des ursprünglichen Auftrags für Los 3 (siebzehn (17) neue Minibusse (Social Taxis) mit Rollstuhllift) zu erweitern, indem sie die Stückzahl durch schriftliche Mitteilung an den Auftragnehmer um bis zu fünf (5) neue Minibusse (Social Taxis) mit Rollstuhllift aus dem Optionslos (Los 4) erhöht. Der Abruf dieser Option (Los 4) erfolgt innerhalb der Zuschlags-/Bindefrist, wenn die Verfügbarkeit des Budgets und die Wirtschaftlichkeit gegeben ist.

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Kus tahes

Lisateave: DDP Großraum Frankfurt (Incoterms® 2020), inkl. Abladung am Bestimmungsort durch den Lieferanten. Einsatzland bzw. Bestimmungsland: Ukraine

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 180 Päevad

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. **Strateegilised hanked**

Strateegilise hanke eesmärk: Sotsiaalsete eesmärkide täitmine

Kirjeldus: Siehe oben

Sotsiaalse eesmärgi edendamise: Sooline võrdõiguslikkus, Inimõigustega seotud hoolsuskohustus ülemaailmses tarneahelas, Öiglased töötingimused, Muu

5.1.9. **Kvalifitseerimistingimused**

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung zu EU-Russlandsanktionen - Der Bieter bestätigt, dass er nicht zu den in Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren in der jeweils geltenden Fassung, genannten Personen oder Unternehmen, die einen Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift aufweisen, a) durch die russische Staatsangehörigkeit des Bewerbers/Bieters oder die Niederlassung des Bewerbers/Bieters in Russland, b) durch die Beteiligung einer natürlichen Person oder eines Unternehmens, auf die eines der Kriterien nach Buchstabe a zutrifft, am Bewerber/Bieter über das Halten von Anteilen im Umfang von mehr als 50%, c) durch das Handeln der Bewerber/Bieter im Namen oder auf Anweisung von Personen oder Unternehmen, auf die die Kriterien der Buchstaben a und/oder b zutrifft. Die am Auftrag als Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Zusammenhang mit der Erbringung des Eignungsnachweises in Anspruch genommen werden, beteiligten Unternehmen, auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfällt, gehören ebenfalls nicht zu dem in der Vorschrift genannten Personenkreis mit einem Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift. Es wird bestätigt und sichergestellt, dass auch während der Vertragslaufzeit keine als Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Zusammenhang mit der Erbringung des Eignungsnachweises in Anspruch genommen werden, beteiligten Unternehmen eingesetzt werden, auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfällt.

Kriteerium: Keskmise aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit / Netto-Umsatz - Unternehmen, die im Bereich der ausgeschriebenen Leistung (Lieferung von neuen Minibussen mit Rollstuhllift bzw. Rollsitzeplätzen) in den Jahren 2023, 2024 und 2025 nicht einen jährlichen Netto-Umsatz von mehr als 1.000.000 EUR erzielt haben, werden als ungeeignet vom Verfahren ausgeschlossen.

Kriteerium: Viited määratud tarnetele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit / Referenzprojekte - Bieter/Bietergemeinschaften, die nicht min. zwei Referenzprojekte nachweisen können, die die unten stehenden Voraussetzungen erfüllen, werden als ungeeignet vom Verfahren ausgeschlossen. Mindestens zwei Referenzprojekte über die Lieferung von neuen Minibussen mit Rollstuhllift bzw. Rollsitzeplätzen im Zeitraum 2023 bis 2025

5.1.10. **Pakkumuste hindamise kriteeriumid**

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Preiskriteerium für "Niedrigster Preis (ohne Kriterien)"

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 24/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRYT11UJJTY/documents>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

URL: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRYT11UJJTY>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRYT11UJJTY>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel, inglise keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 01/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 39 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib osa puuduvad pakkujaga seotud dokumente esitada hiljem.

Lisateave: Die GIZ fordert im gesetzlich vorgesehenen Rahmen den Bewerber oder Bieter auf, Unterlagen nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 01/10/2026 12:05:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Die Ausführungsbedingungen ergeben sich aus der Auftragsbekanntmachung und den Vergabeunterlagen.

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammern des Bundes

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Ein Nachprüfungsantrag ist gemäß § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem

Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt. Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistootlused: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

5.1. Osa: LOT-0002

Pealkiri: Los 2 (Option): Fünf (5) neue Minibusse (Social Taxis) mit Rollstuhllift
Kirjeldus: Vierunddreißig (34) neue Minibusse (Social Taxis) mit Rollstuhllift inkl. optionaler Aufstockung um zehn (10) weitere neue Minibusse (Social Taxis) mit Rollstuhllift
Sisemine tunnus: 2

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad
Peamine liigitus (cpv): 34114400 Minibussid
Täiendav liigitus (cpv): 34115200 Mootorsõidukid kuni 10 inimese veoks, 34121000 Linnabussid ja kaugsõidubussid

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: Vertragsoption (Los 2): Sofern der Bieter ein Angebot für Los 1 (siebzehn (17) neue Minibusse (Social Taxis) mit Rollstuhllift) abgegeben hat, muss der Bieter für Los 2 noch fünf (5) weitere neue Minibusse (Social Taxis) mit Rollstuhllift als Option anbieten. Bei der Option (Los 2), ist zu beachten, dass das angebotene Fahrzeug hinsichtlich Modell und Stückpreis identisch mit den Fahrzeugen von Los 1 sein muss. Zudem müssen die Transportpreise pro Stück mit den in Los 1 angebotenen Transportpreisen pro Stück identisch sein. Weiterhin gelten alle anderen Bestimmungen des Vertrages und der Anlagen auch für die Option unverändert. Die angebotene Option ist Gegenstand der Auswertung. Die Auftraggeberin hat das Recht den Leistungsumfang des ursprünglichen Auftrags für Los 1 (siebzehn (17) neue Minibusse (Social Taxis) mit Rollstuhllift) zu erweitern, indem sie die Stückzahl durch schriftliche Mitteilung an den Auftragnehmer um bis zu fünf (5) neue Minibusse (Social Taxis) mit Rollstuhllift aus dem Optionslos (Los 2) erhöht. Der Abruf dieser Option (Los 2) erfolgt innerhalb der Zuschlags-/Bindefrist, wenn die Verfügbarkeit des Budgets und die Wirtschaftlichkeit gegeben ist. Vertragsoption (Los 4): Sofern der Bieter ein Angebot für Los 3 (siebzehn (17) neue Minibusse (Social Taxis) mit Rollstuhllift) abgegeben hat, muss der Bieter für Los 4 noch fünf (5) weitere neue Minibusse (Social Taxis) mit Rollstuhllift als Option anbieten. Bei der Option (Los 4), ist zu beachten, dass das angebotene Fahrzeug hinsichtlich Modell und Stückpreis identisch mit den Fahrzeugen von Los 3 sein muss. Zudem müssen die Transportpreise pro Stück mit den in Los 3 angebotenen Transportpreisen pro Stück identisch sein. Weiterhin gelten alle anderen Bestimmungen des Vertrages und der Anlagen auch für die Option unverändert. Die angebotene Option ist Gegenstand der Auswertung. Die Auftraggeberin hat das Recht den Leistungsumfang des ursprünglichen Auftrags für Los 3 (siebzehn (17) neue Minibusse (Social Taxis) mit Rollstuhllift) zu erweitern, indem sie die Stückzahl durch schriftliche Mitteilung an den Auftragnehmer um bis zu fünf (5) neue Minibusse (Social Taxis) mit Rollstuhllift aus dem Optionslos (Los 4) erhöht. Der Abruf dieser Option (Los 4) erfolgt innerhalb der Zuschlags-/Bindefrist, wenn die Verfügbarkeit des Budgets und die Wirtschaftlichkeit gegeben ist.

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Kus tahes

Lisateave: DDP Großraum Frankfurt (Incoterms® 2020), inkl. Abladung am Bestimmungsort durch den Lieferanten. Einsatzland bzw. Bestimmungsland: Ukraine

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 180 Päevad

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Sotsiaalsete eesmärkide täitmine

Kirjeldus: Siehe oben

Sotsiaalse eesmärgi edendamine: Sooline võrdõiguslikkus, Inimõigustega seotud

hoolsuskohustus ülemaailmses tarneahelas, Õiglased töötingimused, Muu

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung zu EU-Russlandsanktionen - Der Bieter bestätigt, dass er nicht zu den in Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren in der jeweils geltenden Fassung, genannten Personen oder Unternehmen, die einen Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift aufweisen, a) durch die russische Staatsangehörigkeit des Bewerbers/Bieters oder die Niederlassung des Bewerbers/Bieters in Russland, b) durch die Beteiligung einer natürlichen Person oder eines Unternehmens, auf die eines der Kriterien nach Buchstabe a zutrifft, am Bewerber/Bieter über das Halten von Anteilen im Umfang von mehr als 50%, c) durch das Handeln der Bewerber/Bieter im Namen oder auf Anweisung von Personen oder Unternehmen, auf die die Kriterien der Buchstaben a und/oder b zutrifft. Die am Auftrag als Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Zusammenhang mit der Erbringung des Eignungsnachweises in Anspruch genommen werden, beteiligten Unternehmen, auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfällt, gehören ebenfalls nicht zu dem in der Vorschrift genannten Personenkreis mit einem Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift. Es wird bestätigt und sichergestellt, dass auch während der Vertragslaufzeit keine als Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Zusammenhang mit der Erbringung des Eignungsnachweises in Anspruch genommen werden, beteiligten Unternehmen eingesetzt werden, auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfällt.

Kriteerium: Keskmise aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit / Netto-Umsatz - Unternehmen, die im Bereich der ausgeschriebenen Leistung (Lieferung von neuen

Minibussen mit Rollstuhlflift bzw. Rollsitzeplätzen) in den Jahren 2023, 2024 und 2025 nicht einen jährlichen Netto-Umsatz von mehr als 1.000.000 EUR erzielt haben, werden als ungeeignet vom Verfahren ausgeschlossen.

Kriteerium: Viited määratud tarnetele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit / Referenzprojekte - Bieter/Bietergemeinschaften, die nicht min. zwei Referenzprojekte nachweisen können, die die unten stehenden Voraussetzungen erfüllen, werden als ungeeignet vom Verfahren ausgeschlossen. Mindestens zwei Referenzprojekte über die Lieferung von neuen Minibussen mit Rollstuhlflift bzw. Rollsitzeplätzen im Zeitraum 2023 bis 2025

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Preiskriterium für "Niedrigster Preis (ohne Kriterien)"

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 24/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRYT11UJJTY/documents>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

URL: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRYT11UJJTY>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRYT11UJJTY>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel, inglise keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 01/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 39 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib osa puuduvad pakkujaga seotud dokumente esitada hiljem.

Lisateave: Die GIZ fordert im gesetzlich vorgesehenen Rahmen den Bewerber oder Bieter auf, Unterlagen nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 01/10/2026 12:05:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmise peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Die Ausführungsbedingungen ergeben sich aus der Auftragsbekanntmachung und den Vergabeunterlagen.

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah
Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave d  naamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata d  naamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammern des Bundes

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Ein Nachprüfungsantrag ist gemäß   160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach   134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach   135 Absatz 1 Nummer 2.   134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

5.1. Osa: LOT-0003

Pealkiri: Los 3: Siebzehn (17) neue Minibusse (Social Taxis) mit Rollstuhllift

Kirjeldus: Vierunddre   ig (34) neue Minibusse (Social Taxis) mit Rollstuhllift inkl. optionaler Aufstockung um zehn (10) weitere neue Minibusse (Social Taxis) mit Rollstuhllift

Sisemine tunnus: 3

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 34114400 Minibussid

Täiendav liigitus (cpv): 34115200 Mootors  idukid kuni 10 inimese veoks, 34121000

Linnabussid ja kaugs  idubussid

Täiendavad hankev  imalused:

Täiendavate hankev  imaluste kirjeldus: Vertragsoption (Los 2): Sofern der Bieter ein Angebot für Los 1 (siebzehn (17) neue Minibusse (Social Taxis) mit Rollstuhllift) abgegeben hat, muss der Bieter für Los 2 noch fünf (5) weitere neue Minibusse (Social Taxis) mit Rollstuhllift als Option anbieten. Bei der Option (Los 2), ist zu beachten, dass das angebotene Fahrzeug hinsichtlich Modell und Stückpreis identisch mit den Fahrzeugen von Los 1 sein muss. Zudem müssen die Transportpreise pro Stück mit den in Los 1 angebotenen Transportpreisen pro Stück identisch sein. Weiterhin gelten alle anderen Bestimmungen des Vertrages und der Anlagen auch für die Option unverändert. Die angebotene Option ist Gegenstand der Auswertung. Die Auftraggeberin hat das Recht den Leistungsumfang des ursprünglichen Auftrags für Los 1 (siebzehn (17) neue Minibusse (Social Taxis) mit Rollstuhllift) zu erweitern,

indem sie die Stückzahl durch schriftliche Mitteilung an den Auftragnehmer um bis zu fünf (5) neue Minibusse (Social Taxis) mit Rollstuhllift aus dem Optionslos (Los 2) erhöht. Der Abruf dieser Option (Los 2) erfolgt innerhalb der Zuschlags-/Bindefrist, wenn die Verfügbarkeit des Budgets und die Wirtschaftlichkeit gegeben ist. Vertragsoption (Los 4): Sofern der Bieter ein Angebot für Los 3 (siebzehn (17) neue Minibusse (Social Taxis) mit Rollstuhllift) abgegeben hat, muss der Bieter für Los 4 noch fünf (5) weitere neue Minibusse (Social Taxis) mit Rollstuhllift als Option anbieten. Bei der Option (Los 4), ist zu beachten, dass das angebotene Fahrzeug hinsichtlich Modell und Stückpreis identisch mit den Fahrzeugen von Los 3 sein muss. Zudem müssen die Transportpreise pro Stück mit den in Los 3 angebotenen Transportpreisen pro Stück identisch sein. Weiterhin gelten alle anderen Bestimmungen des Vertrages und der Anlagen auch für die Option unverändert. Die angebotene Option ist Gegenstand der Auswertung. Die Auftraggeberin hat das Recht den Leistungsumfang des ursprünglichen Auftrags für Los 3 (siebzehn (17) neue Minibusse (Social Taxis) mit Rollstuhllift) zu erweitern, indem sie die Stückzahl durch schriftliche Mitteilung an den Auftragnehmer um bis zu fünf (5) neue Minibusse (Social Taxis) mit Rollstuhllift aus dem Optionslos (Los 4) erhöht. Der Abruf dieser Option (Los 4) erfolgt innerhalb der Zuschlags-/Bindefrist, wenn die Verfügbarkeit des Budgets und die Wirtschaftlichkeit gegeben ist.

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Kus tahes

Lisateave: DDP Großraum Frankfurt (Incoterms® 2020), inkl. Abladung am Bestimmungsort durch den Lieferanten. Einsatzland bzw. Bestimmungsland: Ukraine

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 180 Päevad

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemise:

Osalemise ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsequalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Sotsiaalsete eesmärkide täitmine

Kirjeldus: Siehe oben

Sotsiaalse eesmärgi edendamise: Sooline võrdõiguslikkus, Inimõigustega seotud hoolsuskohustus ülemaailmses tarneahelas, Õiglased töötingimused, Muu

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung zu EU-Russlandsanktionen - Der Bieter bestätigt, dass er nicht zu den in Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren in der jeweils geltenden Fassung, genannten Personen oder Unternehmen, die einen Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift aufweisen, a) durch die russische Staatsangehörigkeit des Bewerbers/Bieters oder die Niederlassung des Bewerbers/Bieters in Russland, b) durch die Beteiligung einer natürlichen Person oder eines Unternehmens, auf die

eines der Kriterien nach Buchstabe a zutrifft, am Bewerber/Bieter über das Halten von Anteilen im Umfang von mehr als 50%, c) durch das Handeln der Bewerber/Bieter im Namen oder auf Anweisung von Personen oder Unternehmen, auf die die Kriterien der Buchstaben a und/oder b zutrifft. Die am Auftrag als Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Zusammenhang mit der Erbringung des Eignungsnachweises in Anspruch genommen werden, beteiligten Unternehmen, auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfällt, gehören ebenfalls nicht zu dem in der Vorschrift genannten Personenkreis mit einem Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift. Es wird bestätigt und sichergestellt, dass auch während der Vertragslaufzeit keine als Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Zusammenhang mit der Erbringung des Eignungsnachweises in Anspruch genommen werden, beteiligten Unternehmen eingesetzt werden, auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfällt.

Kriteerium: Keskmise aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit / Netto-Umsatz - Unternehmen, die im Bereich der ausgeschriebenen Leistung (Lieferung von neuen Minibussen mit Rollstuhllift bzw. Rollsitzeplätzen) in den Jahren 2023, 2024 und 2025 nicht einen jährlichen Netto-Umsatz von mehr als 1.000.000 EUR erzielt haben, werden als ungeeignet vom Verfahren ausgeschlossen.

Kriteerium: Viited määratud tarnetele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit / Referenzprojekte - Bieter/Bietergemeinschaften, die nicht min. zwei Referenzprojekte nachweisen können, die die unten stehenden Voraussetzungen erfüllen, werden als ungeeignet vom Verfahren ausgeschlossen. Mindestens zwei Referenzprojekte über die Lieferung von neuen Minibussen mit Rollstuhllift bzw. Rollsitzeplätzen im Zeitraum 2023 bis 2025

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Preiskriteerium für "Niedrigster Preis (ohne Kriterien)"

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 24/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRYT11UJJTY/documents>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

URL: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRYT11UJJTY>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRYT11UJJTY>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel, inglise keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 01/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 39 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib osa puuduvad pakkujaga seotud dokumente esitada hiljem.

Lisateave: Die GIZ fordert im gesetzlich vorgesehenen Rahmen den Bewerber oder Bieter auf, Unterlagen nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 01/10/2026 12:05:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Die Ausführungsbedingungen ergeben sich aus der Auftragsbekanntmachung und den Vergabeunterlagen.

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammern des Bundes

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Ein Nachprüfungsantrag ist gemäß § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

5.1. Osa: LOT-0004

Pealkiri: Los 4 (Option): Fünf (5) neue Minibusse (Social Taxis) mit Rollstuhllift

Kirjeldus: Vierunddreißig (34) neue Minibusse (Social Taxis) mit Rollstuhllift inkl. optionaler Aufstockung um zehn (10) weitere neue Minibusse (Social Taxis) mit Rollstuhllift

Sisemine tunnus: 4

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 34114400 Minibussid

Täiendav liigitus (cpv): 34115200 Mootorsõidukid kuni 10 inimese veoks, 34121000

Linnabussid ja kaugsõidubussid

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: Vertragsoption (Los 2): Sofern der Bieter ein Angebot für Los 1 (siebzehn (17) neue Minibusse (Social Taxis) mit Rollstuhllift) abgegeben hat, muss der Bieter für Los 2 noch fünf (5) weitere neue Minibusse (Social Taxis) mit Rollstuhllift als Option anbieten. Bei der Option (Los 2), ist zu beachten, dass das angebotene Fahrzeug hinsichtlich Modell und Stückpreis identisch mit den Fahrzeugen von Los 1 sein muss. Zudem müssen die Transportpreise pro Stück mit den in Los 1 angebotenen Transportpreisen pro Stück identisch sein. Weiterhin gelten alle anderen Bestimmungen des Vertrages und der Anlagen auch für die Option unverändert. Die angebotene Option ist Gegenstand der Auswertung. Die Auftraggeberin hat das Recht den Leistungsumfang des ursprünglichen Auftrags für Los 1 (siebzehn (17) neue Minibusse (Social Taxis) mit Rollstuhllift) zu erweitern, indem sie die Stückzahl durch schriftliche Mitteilung an den Auftragnehmer um bis zu fünf (5) neue Minibusse (Social Taxis) mit Rollstuhllift aus dem Optionslos (Los 2) erhöht. Der Abruf dieser Option (Los 2) erfolgt innerhalb der Zuschlags-/Bindefrist, wenn die Verfügbarkeit des Budgets und die Wirtschaftlichkeit gegeben ist. Vertragsoption (Los 4): Sofern der Bieter ein Angebot für Los 3 (siebzehn (17) neue Minibusse (Social Taxis) mit Rollstuhllift) abgegeben hat, muss der Bieter für Los 4 noch fünf (5) weitere neue Minibusse (Social Taxis) mit Rollstuhllift als Option anbieten. Bei der Option (Los 4), ist zu beachten, dass das angebotene Fahrzeug hinsichtlich Modell und Stückpreis identisch mit den Fahrzeugen von Los 3 sein muss. Zudem müssen die Transportpreise pro Stück mit den in Los 3 angebotenen Transportpreisen pro Stück identisch sein. Weiterhin gelten alle anderen Bestimmungen des Vertrages und der Anlagen auch für die Option unverändert. Die angebotene Option ist Gegenstand der Auswertung. Die Auftraggeberin hat das Recht den Leistungsumfang des ursprünglichen Auftrags für Los 3 (siebzehn (17) neue Minibusse (Social Taxis) mit Rollstuhllift) zu erweitern, indem sie die Stückzahl durch schriftliche Mitteilung an den Auftragnehmer um bis zu fünf (5) neue Minibusse (Social Taxis) mit Rollstuhllift aus dem Optionslos (Los 4) erhöht. Der Abruf dieser Option (Los 4) erfolgt innerhalb der Zuschlags-/Bindefrist, wenn die Verfügbarkeit des Budgets und die Wirtschaftlichkeit gegeben ist.

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Kus tahes

Lisateave: DDP Großraum Frankfurt (Incoterms® 2020), inkl. Abladung am Bestimmungsort durch den Lieferanten. Einsatzland bzw. Bestimmungsland: Ukraine

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 180 Päevad

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. **Strateegilised hanked**

Strateegilise hanke eesmärk: Sotsiaalsete eesmärkide täitmine

Kirjeldus: Siehe oben

Sotsiaalse eesmärgi edendamise: Sooline võrdõiguslikkus, Inimõigustega seotud hoolsuskohustus ülemaailmses tarneahelas, Öiglased töötingimused, Muu

5.1.9. **Kvalifitseerimistingimused**

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung zu EU-Russlandsanktionen - Der Bieter bestätigt, dass er nicht zu den in Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren in der jeweils geltenden Fassung, genannten Personen oder Unternehmen, die einen Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift aufweisen, a) durch die russische Staatsangehörigkeit des Bewerbers/Bieters oder die Niederlassung des Bewerbers/Bieters in Russland, b) durch die Beteiligung einer natürlichen Person oder eines Unternehmens, auf die eines der Kriterien nach Buchstabe a zutrifft, am Bewerber/Bieter über das Halten von Anteilen im Umfang von mehr als 50%, c) durch das Handeln der Bewerber/Bieter im Namen oder auf Anweisung von Personen oder Unternehmen, auf die die Kriterien der Buchstaben a und/oder b zutrifft. Die am Auftrag als Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Zusammenhang mit der Erbringung des Eignungsnachweises in Anspruch genommen werden, beteiligten Unternehmen, auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfällt, gehören ebenfalls nicht zu dem in der Vorschrift genannten Personenkreis mit einem Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift. Es wird bestätigt und sichergestellt, dass auch während der Vertragslaufzeit keine als Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Zusammenhang mit der Erbringung des Eignungsnachweises in Anspruch genommen werden, beteiligten Unternehmen eingesetzt werden, auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfällt.

Kriteerium: Keskmise aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit / Netto-Umsatz - Unternehmen, die im Bereich der ausgeschriebenen Leistung (Lieferung von neuen Minibussen mit Rollstuhlflift bzw. Rollsitzeplätzen) in den Jahren 2023, 2024 und 2025 nicht einen jährlichen Netto-Umsatz von mehr als 1.000.000 EUR erzielt haben, werden als ungeeignet vom Verfahren ausgeschlossen.

Kriteerium: Viited määratud tarnetele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit / Referenzprojekte - Bieter/Bietergemeinschaften, die nicht min. zwei Referenzprojekte nachweisen können, die die unten stehenden Voraussetzungen erfüllen, werden als ungeeignet vom Verfahren ausgeschlossen. Mindestens zwei Referenzprojekte über die Lieferung von neuen Minibussen mit Rollstuhlflift bzw. Rollsitzeplätzen im Zeitraum 2023 bis 2025

5.1.10. **Pakkumuste hindamise kriteeriumid**

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Preiskriteerium für "Niedrigster Preis (ohne Kriterien)"

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 24/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRYT11UJJTY/documents>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

URL: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRYT11UJJTY>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRYT11UJJTY>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel, inglise keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 01/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 39 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib osa puuduvad pakkujaga seotud dokumente esitada hiljem.

Lisateave: Die GIZ fordert im gesetzlich vorgesehenen Rahmen den Bewerber oder Bieter auf, Unterlagen nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 01/10/2026 12:05:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Die Ausführungsbedingungen ergeben sich aus der Auftragsbekanntmachung und den Vergabeunterlagen.

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammern des Bundes

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Ein Nachprüfungsantrag ist gemäß § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem

Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt. Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH
Registreerimisnumber: 993-80072-52
Postiaadress: Dag-Hammarskjöld-Weg 1 - 5
Linn: Eschborn
Sihtnumber: 65760
Riik – jaotus (NUTS): Main-Taunus-Kreis (DE71A)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: kfz-beschaffung@giz.de
Telefon: +49 61967 94982
Faks: +49 619679802154
Internetiaadress: <https://www.giz.de>
Selle organisatsiooni rollid:
Hankija
Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammern des Bundes
Registreerimisnumber: 022894990
Postiaadress: Kaiser-Friedrich-Straße 16
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53113
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: vk@bundeskartellamt.bund.de
Telefon: +49 2289499-0
Faks: +49 2289499-163
Internetiaadress: <https://www.bundeskartellamt.de>
Selle organisatsiooni rollid:
Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 68ed286a-7dcd-4fa8-8fe1-cef357b78bb9 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 15/09/2026 10:00:14 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 638748-2026

ELT S väljaande number: 179/2026

Avaldamise kuupäev: 16/09/2026